

lokalzeitung für malix, churwalden, parpan, lenzerheide, valbella, vaz/obervaz, lantsch/lenz, brienz/brinzauls, schmitten, alvaneu, surava, tiefencastel, alvaschein

**büwo**  
gesamtausgabe

## INHALT

### ■ POLITIK + GEWERBE

Polit- und Gewerbeneuigkeiten aus Vaz/Obervaz und Churwalden.  
**Seiten 5–11**

### ■ KULTUR

Saisonschluss beim Winterprogramm und Ausblick auf den Mai. **Seiten 17 und 19**

### ■ GESELLSCHAFT

Das Alters- und Pflegeheim Parc wurde zu einer Kutschenausfahrt eingeladen. **S. 20/21**

### ■ SPORT

Saisonschluss beim Skiclub Lenzerheide/Valbella mit dem Clubrennen. **Seite 27**



Umgeben von Büchern und mittendrin: Alexandra Vogel und Susan Müller.

Bild Monika Werder



### Weg mit dem Speck!

Zu viel Fettiges?  
Zu viel Pasta?  
Zu viel Hunger?



Wir haben für jedes Problem  
eine Lösung!

**HEID DROGERIE**  
Zentrum Lai | Lenzerheide | 081 384 13 83

## Nicht nur Ostereier und Hasen – auch Bücher

Die Wetterlage über die Ostertage liess wohl manchen zum Bücherwurm mutieren. Warum Bücher nach wie vor faszinieren.

mw. Warum lesen? Warum gerade ein Buch? Solche Fragen stellen sich Alexandra Vogel und Susan Müller nicht. Für die beiden Buchhändlerinnen sind die Bü-

cher die natürliche Lebensumgebung. Und sie sind auch überzeugt davon, dass dies für viele Leute auch so ist und bleiben wird. Alexandra Vogel aus Diels-

dorf und Susan Müller aus Schöftland ist es nicht zu viel, ihre Lieblingsbücher einzupacken und damit zu ihrer Kundschaft zu fahren. Mit ihrer «Stör-Bibliothek» führen sie über die Ostertage in die Berge und machen halt bei Buch&Berg.

► Mehr auf Seiten 2 und 3

Die neue Sommerkollektion ist eingetroffen.

**La Donna**  
Mode • Lenzerheide

**Golf & Bad Alvaneu**

Eröffnung Golfplatz  
Samstag, 21. April 2012

Driving Range ist geöffnet.  
Jetons sind an der Badekasse erhältlich.

Golf Club  
Alvaneu Bad  
Tel. 081 404 10 07

**Jost-Service** [www.weishaupt-ag.ch](http://www.weishaupt-ag.ch)

Heizung Sanitär Ölfeuerung Wärmepumpen Solarsystem

10% günstiger im Einbau  
20% günstiger im Service  
30% günstiger im Verbrauch

HEIZZENTRALE 7083 Lantsch/Lenz • Tel. 081 681 12 10 • [j.jost@sunrise.ch](mailto:j.jost@sunrise.ch)

# Wo Osterhasen, Detektive und Schriftsteller sich treffen

Zwischen Bibliothek und Schoggi-Hasen tummelten sich junge Detektive, die jeden Fall lösten. Der Berner Schriftsteller Pedro Lenz, der Engadiner Damian Zingg und aus Deutschland Sandra Lüpkes und Jürgen Kehrer liessen ihre Bücher in den Lesungen erklingen.

■ Von Monika Werder



Vom Krimi bis zum Inselbuch. Eine Auswahl von Sandra Lüpkes Büchern.

Bilder Monika Werder

Wissen Sie, wie Bücher tönen? Gemeint sind jetzt nicht die Hörbücher, sondern diejenigen Bücher, die durch ihre Schöpfer gleich selber im Originalton daherkommen. An den Autorenlesungen bei Berg&Buch war diese Erfahrung über die Ostertage im Hotel «Schweizerhof» in Lenzerheide zu machen. In der Hotellobby hatten Susan Müller und Alexandra Vogel ihre Bibliothek aufgebaut. Natürlich mit den Büchern der anwesenden Autoren, aber auch mit vielen weiteren Büchern, die ihnen sehr gut gefallen, wie die beiden Buchhändlerinnen erzählten. Dabei war auch eine grosse Auswahl an Kinderbüchern auszumachen.

## Kinder als Detektive und Osterhasen-Künstler

Viele Kinder zwischen acht und 14 Jahren machten sich über Ostern als Detektive auf die Spurensuche, um fiktiven Dieben, Betrügnern und anderen Verbrechern auf die Schliche zu kommen. Mit der professionellen Hilfe der Krimiautoren Sandra Lüpkes und Jürgen Kehrer wurden Zeugen befragt, Spuren gesichert, Verdächtige beschattet, und schlussendlich wurden die kniffligen Aufträge gelöst.

Zum Saisonabschluss machte sich auch Trainer Ursin Fravi mit seinen jungen Biathleten

auf die Spurensuche als Hoteldetektive, selbstverständlich ohne ihre Biathlon-Ausrüstung. Nebst der Kunst der Krimi-Geschichten konnte auch die Kunst der Schoggi-Hasen ergründet werden. Mit Giessformen konnten die Osterhasen in der Hotel-

küche unter kundiger Anleitung gleich selber produziert werden.

## «Viele Geschichten werden einem geschenkt»

Das sagt einer, der es wissen muss. «Es ist nicht so, dass man sich alles aus den Fingern saugen muss», erklärte Pedro Lenz am Ostermontagsmorgen seinem Publikum. «I vo jetzt mit enere andere a», eine andere Geschichte meinte er damit in breitestem Berndeutsch. Der Mundart-Poet trägt seine Geschichten vor, dass man gar nicht den Eindruck hat, es sei eine Lesung. Er erzählt derart lebendig, dass man eh meint, man sei selber mitten im Geschehen drin. Und ob man dieses Berndeutsch so vom Blatt ablesen könnte, das bezweifelt wohl sowieso manch einer in der «Gabar», dem Ort der österreichischen Lesung, die aber nichts mit österreichischen Themen zu tun hatte. Vielmehr ging es um den Duft der Eisbahn und um den Zweifränkler für die Ovo, der dann aber in die Wurlitzer-Musicbox geworfen wurde, weil Chantale sich küssen liess beim Song «In Zaire». Oder ein Radio-Interview über eine Reise ins Tessin, die dann aber in den Jura führte, zumindest zuerst und so weiter. Pedro Lenz beherrscht aber nebst Berndeutsch auch weitere Dialekte. Zum Beispiel Jugo-Deutsch, «weisch Mann». Diese Kostprobe als Lebenseinstellung oder Grammatik-Freestyle stammt mitten aus dem Leben.

## Eine szenische Lesung

«Taubenkrieg» heisst Sandra Lüpkes neues Buch. Die zierliche 41-Jährige recherchierte in der Rocker-Szene im Norden von Deutsch-



Der Berner Schriftsteller und Mundart-Poet Pedro Lenz fürchtet nicht um seine Geschichten, denn die Geschichten wachsen immer nach.





Eine schöne Auswahl an Kinderbüchern war bei der Bibliothek dabei, die über die Ostertage in der Lobby im Hotel «Schweizerhof» aufgebaut wurde.

land und durchleuchtete das Betriebsklima bei der Kripo. Sie nahm auch Motorradstunden bei einem ehemaligen Rocker, der jetzt Fahrlehrer ist, um sich voll in den Dunstkreis dieses Milieus einzufühlen. Dann startet ihre Ermittlerin – die Figur gleicht nicht zufällig der Autorin – in einen neuen Fall. Zusammen mit Jürgen Kehrer, der den männlichen Part des Ermittlerduos übernimmt, wird das Publikum von Sandra Lüpkes in die Rocker-Welt entführt.

Natürlich gibt es einen Mord, aber die Leiche ist nicht da. Ja, wie schreibt man solche Geschichten? «Was ich zuerst gar nicht gut kenne, das geht dann gut beim Schreiben», weiss die Krimi-Autorin. Da könnte man ja

fast ein bisschen neidisch werden und sich wünschen, im «normalen Leben» ginge das auch so. Jürgen Kehrer, der Autor der «Wilsberger»-Krimis, war bei Buch&Berg mit Lesung und Film vertreten. Auch der Engadiner Damian Zingg beschäftigt sich mit Filmprojekten, nebst Theaterplots, die er schreibt. Seine Domäne ist aber die Biografie. Bekannt geworden ist Damian Zingg unter anderem mit seinem Buch «Filmreis – Die Sepp Marty Story».

Zum vierten Mal fand nun Berg&Buch über Ostern statt. Moderator Urs Heinz Aerni versicherte, dass er mit dem Gastgeberpaar Züllig bereits für Ostern 2013 die Planung an die Hand genommen hat.



Die Bibliothekarinnen Alexandra Vogel, Susan Müller sind mit ihrer «Stör-Bibliothek» über Ostern jeweils in Lenzerheide. Rechts Moderator Urs Heinz Aerni, der für das Programm verantwortlich zeichnet.

## Wetterböcke-App knackt 200 000

Das Wetterböcke App realisiert einen neuen Erfolg: Die Wetterprognosen von Gian und Giachen zählen 200 000 Downloads.

Gian und Giachen sind bei den iPhone-Usern beliebt. Über 20 000-mal wurden die Bündner Steinböcke heruntergeladen. Sogar schlechtes Wetter prognostizieren sie mit Witz und einer Portion Schalk. Das attraktive und benutzerfreundliche App begeistert allerdings nicht nur die Konsumenten. Die Wetterböcke-App wurde für die Innovation und Kreation ausgezeichnet. Beim Best of Swiss Web Award 2012 erhalten die wetterkommentierenden Steinböcke je die Bronzemedaille in den Kategorien Creation und Digital Branding. Best of Swiss Web setzt sich mit dem Einsatz von Web- und Mobil-Technologien auseinander. Zudem fördert sie die Qualität in der Schweizer Web- und Internet-Communication-Branche. Das Wetterböcke-App überzeugte auch bei den Awards des Art Directors Club Schweiz. In der Kategorie Digital hat es Silber gewonnen. Eine Jury aus den Bereichen Werbung, Design, digitale Medien, Film und Fotografie setzt sich jährlich mit aussergewöhnlich kreativer Kommunikation auseinander. Die Auszeichnungen freuen die Verantwortlichen der Lenzerheide Marketing und Support AG. Geschäftsführer Manfred Fiegl ist überzeugt: «Das Wetterböcke-App erzielt eine grosse Wirkung. Auf unterhaltsame Weise ist die Ferienregion Lenzerheide bei unseren Gästen präsent.»



ANZEIGE.....

# Alles klar?

... oder wie lange liegt Ihr letzter Sehtest schon zurück?

**Optik Neukom**

7078 Lenzerheide/Lai  
Voa Principala 49  
Telefon 081 384 6767  
info@optik-neukom.ch